PHW

Bezdrôtové fotobunky

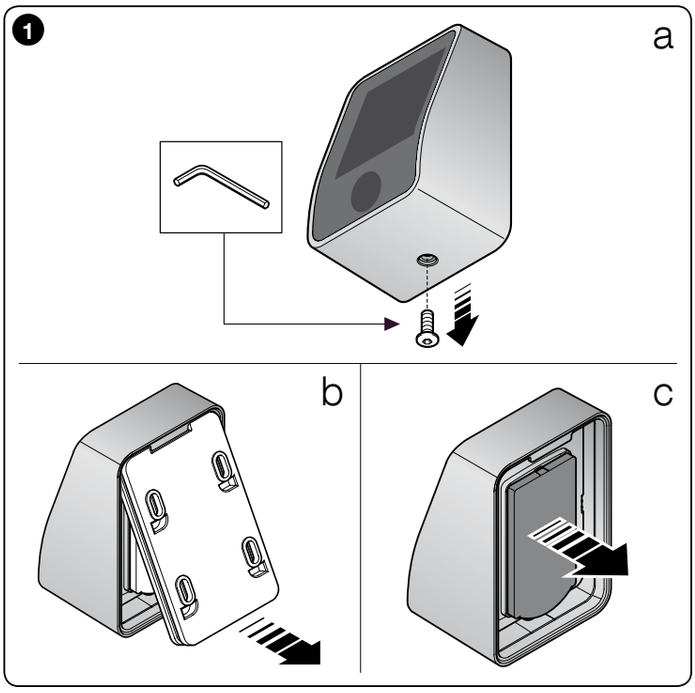
CE 0682

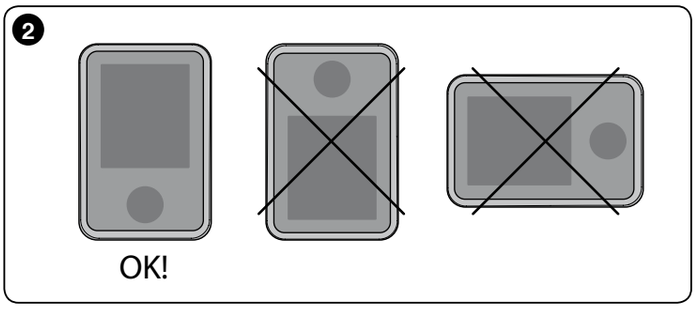
Nice

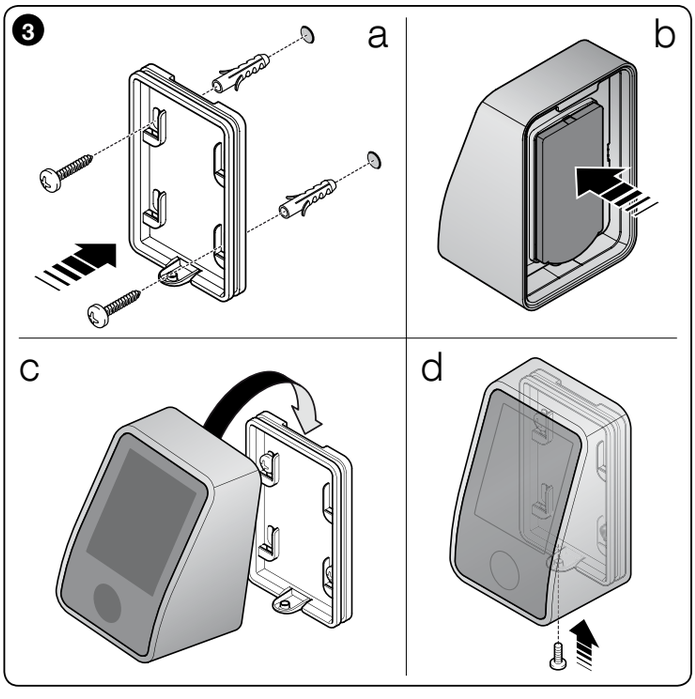
Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

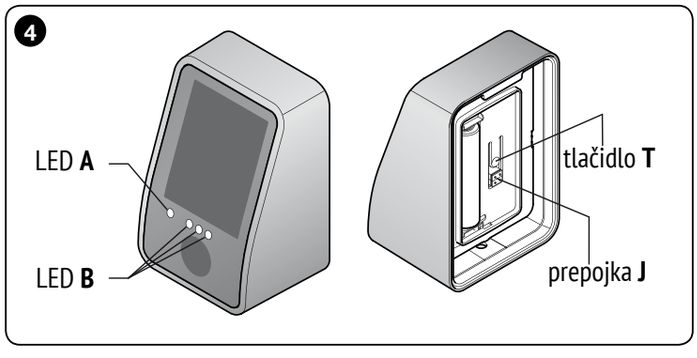
www.niceforyou.com

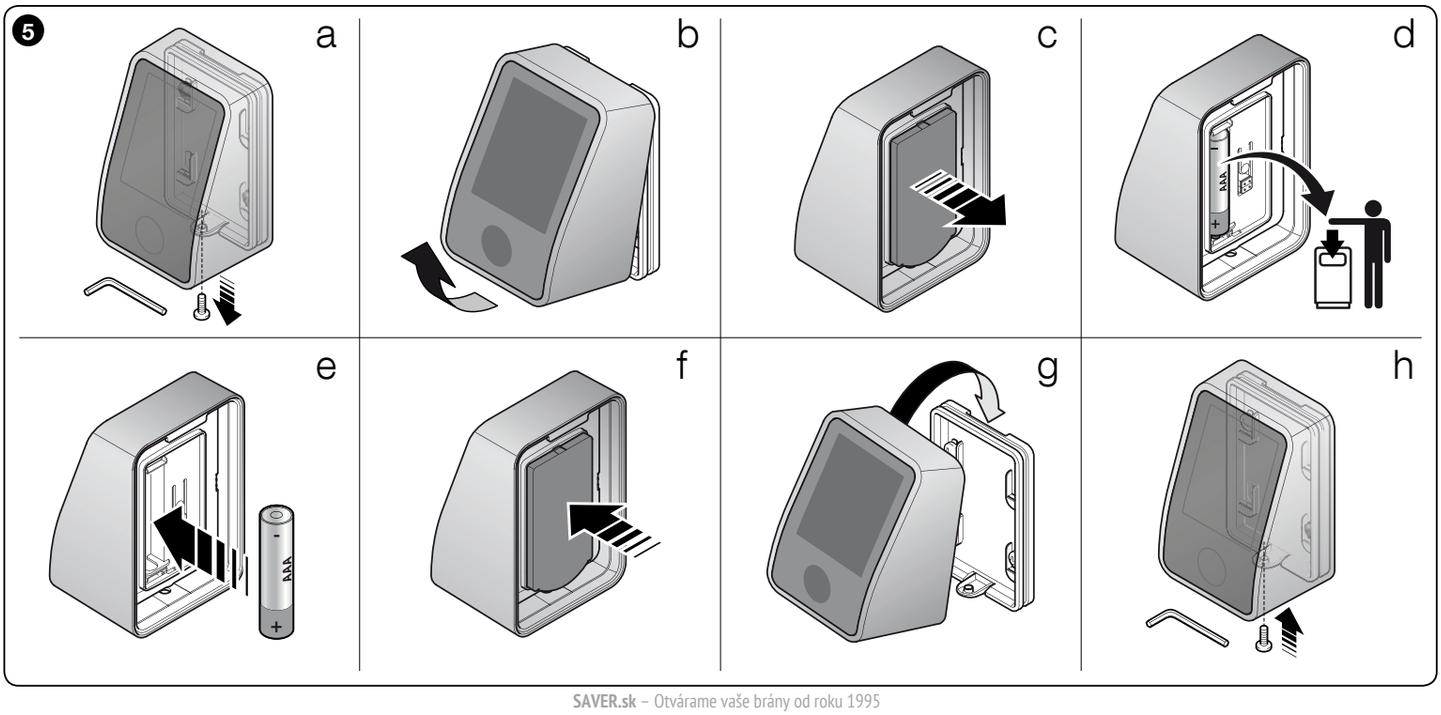
ISO024A01MM_05-12-2012











SAVER.sk – Otvárame vaše brány od roku 1995

1 – BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A OPATRENIA

Upozornenie!

- **Dôležité bezpečnostné pokyny: tieto pokyny uschovajte.**
- **Pre zaistenie bezpečnosti je dôležité dodržiavať tieto pokyny. Pred začatím prác si pozorne prečítajte tento návod.**
- **PHW nie je bezpečnostné zariadenie, ale pomocné bezpečnostné zariadenie.**
- Tento návod je určený výhradne pre technický personál kvalifikovaný na inštaláciu. Žiadne iné informácie v tomto dokumente nemožno považovať za určené pre koncového používateľa!
- Inštaláciu, skúšky a uvedenie automatických systémov dverí a brán do prevádzky musí vykonať odborne spôsobilý a kvalifikovaný personál, ktorý zodpovedá za skúšky potrebné na overenie riešení prijatých vzhľadom na existujúce riziká a za dodržanie všetkých miestnych právnych predpisov, noriem a nariadení.
- Všetky kroky potrebné na uvedenie výrobku do prevádzky sa musia vykonať v súlade s upozorneniami a pokynmi v tomto návode; zároveň treba dodržiavať miestne zákony, predpisy a nariadenia, aby sa zaistila maximálna bezpečnosť inštalatéra aj koncového používateľa automatického systému.
- Pred začatím inštalácie si prečítajte kapitolu 3 a skontrolujte, či sú parametre prostredia, v ktorom sa zariadenie bude inštalovať, v súlade s parametrami uvedenými v bode 4.2. V prípade pochybností výrobok nepoužívajte a požiadajte o vysvetlenie servisnú službu Nice.
- Výrobok nerozoberajte ani neupravujte inak, než je uvedené na **obr. 1**; neschválené úpravy spôsobia len poruchy. Spoločnosť Nice odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody spôsobené svojvoľne upravenými výrobkami.
- Fotobunky neponárajte do vody ani iných kvapalín; neumiestňujte ich do blízkosti zdroja tepla ani otvoreného ohňa. Všetky tieto činnosti môžu poškodiť súčasti výrobku a spôsobiť poruchy, požiar alebo nebezpečné situácie.
- **Na zaistenie bezpečného používania automatického systému musí pár fotobuniek fungovať výhradne na princípe priameho lúča medzi vysielačom (TX) a prijímačom (RX): činnosť na princípe odrazu je zakázaná.**
- Dodané batérie nahrádzajte výhradne typom uvedeným v kapitole „Technické údaje"; iné typy batérií by mohli poškodiť zariadenie alebo spôsobiť nebezpečnú situáciu.

2 – POPIS VÝROBKU A URČENÉ POUŽITIE

PHW je pár fotobuniek, ktorý tvorí vysielač (TX) a prijímač (RX). Oba prvky tvoria detektor prítomnosti typu „D" (podľa normy EN 12453); systém je určený výhradne na použitie v automatikách brán, garážových brán a podobných zariadení. Systém umožňuje zistiť prítomnosť prekážky, keď preruší infračervený lúč medzi oboma prvkami.

Technicky povedané, TX vysiela lúč do RX; ten rádiovým spojením oznamuje rozhraniu IBW stav lúča (prítomný alebo prerušený). Riadiaca jednotka potom primerane zareaguje. TX aj RX sú napájané batériou, ktorá sa automaticky dobíja solárnou energiou premenenou zabudovaným fotovoltickým článkom.

Fotobunky využívajú rádiovú technológiu Nice **Solemyo Air Net System**, vďaka ktorej každý prvok (TX aj RX) komunikuje s rozhraním IBW (a riadiacou jednotkou) bezdrôtovo prostredníctvom rádiových signálov. K tej istej riadiacej jednotke možno pripojiť viac párov fotobuniek PHW a každému páru možno priradiť požadovanú funkciu spomedzi funkcií, ktoré riadiaca jednotka umožňuje.

Akékoľvek iné použitie než opísané určené použitie a použitie v iných podmienkach prostredia, než sú uvedené v tomto návode, sa považuje za nevhodné a zakázané! Nevhodné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo, zranenie alebo škody.

3 – OBMEDZENIA POUŽITIA

PHW je kompatibilný výhradne so systémami zariadení Nice, ktoré využívajú rádiovú technológiu Solemyo Air Net System. Ďalšie prevádzkové obmedzenia vyplývajú z údajov uvedených v kapitole „Technické údaje".

4 – PROGRAMOVANIE A INŠTALÁCIA

4.1 – Programovanie

01. Rozoberte každú fotobunku podľa **obr. 1** (ďalej ju rozoberať netreba).

02. Zvoľte režim činnosti páru fotobuniek. V návode k riadiacej jednotke, ku ktorej sa majú fotobunky nainštalovať, si pozrite tabuľku režimov činnosti fotobuniek a zvoľte funkciu, ktorá sa má priradiť inštalovanému páru fotobuniek. Upozorňujeme, že režim činnosti bezdrôtových fotobuniek je rovnaký ako pri káblových fotobunkách. Potom do TX a RX zasuňte prepojky do polohy zodpovedajúcej zvolenej funkcii. **Dôležité!** – Každý pár fotobuniek musí mať inú funkciu, než majú ostatné páry fotobuniek.

03. Programovanie a skúška páru fotobuniek. Pri stále otvorenom zariadení postupujte podľa návodu k rozhraniu IBW a vykonajte všetky úkony **programovania** a **skúšky** páru fotobuniek. LED, tlačidlo a prepojky spomenuté v pokynoch nájdete na **obr. 4**.

4.2 – Inštalácia

> **Dôležité** – Zadnú základňu fotobuniek odporúčame pripevniť na stenu až po naprogramovaní a skúške páru fotobuniek. Počas skúšky môže byť potrebné posunúť fotobunku o niekoľko centimetrov – a teda aj nosné základne –, aby sa zlepšil rádiový prenos a príjem medzi zariadeniami automatiky.

01. Zvoľte miesto a polohu inštalácie fotobuniek. Prečítajte si nasledujúce **upozornenia**:

- PHW možno inštalovať len v polohe podľa **obr. 2**.
- Prvky TX a RX obsahujú fotovoltický článok, preto sa musia používať na otvorených miestach vystavených slnku. Ak článok nedostáva priame slnečné svetlo, energia v ňom uložená postačí na činnosť systému pri minimálnom počte pohybov. Na zvýšenie prevádzkovej autonómie by mal byť článok (ak je to možné) orientovaný prednostne na juh (ak je automatika na severnej pologuli) alebo na sever (ak je automatika na južnej pologuli), aby sa naplno využilo slnko, keď je v najvyššom bode. Vždy však dodržte predpisy o umiestnení fotobuniek (vzdialenosť od brány a výška nad zemou).

SAVED SK

- Prvok TX umiestnite tak, aby mal čo najlepšie slnečné podmienky v porovnaní s prvkom RX.
- Článok neinštalujte na miesto, kde bude v tieni (napríklad pod stromami), ani do výklenku.
- Fotobunky umiestnite na obe strany chránenej oblasti, čo najbližšie k bráne (minimálna vzdialenosť od brány: 15 cm). Umiestnite ich vo výške 40 až 60 cm nad zemou.
- Povrch zvolený na pripevnenie zadnej základne každej fotobunky musí spĺňať tieto požiadavky:
  a) – obe steny musia byť oproti sebe a rovnobežné, aby prvky TX a RX smerovali proti sebe (maximálna prípustná odchýlka je 5°);
  b) – fotobunka musí byť chránená pred náhodnými nárazmi;
  c) – k fotobunke musí byť prístup na čistenie a údržbu;
  d) – zadná základňa fotobunky musí byť pripevnená stabilne a nesmie prenášať vibrácie na optiku fotobunky.

02. Fotobunky natrvalo upevnite. Nakoniec namontujte pár fotobuniek na obe steny podľa **obr. 3**.

5 – DIAGNOSTIKA A VÝZNAM BLIKANIA LED

LED „A" a „B" (**obr. 4**) prvkov TX a RX blikajú pri vkladaní batérií, počas pohybu alebo počas testu zariadenia „Kontrola činnosti". Význam blikania nájdete v návode k rozhraniu IBW.

6 – ČO ROBIŤ, AK... (RIEŠENIE PROBLÉMOV)

Zariadenie sa počas pohybu nespráva podľa očakávania. Môže to mať tieto príčiny:

a) – Nedostatočné napájanie. Skontrolujte nabitie batérií (pozri návod k rozhraniu IBW). Ak sa príležitostne vybijú pre mimoriadne intenzívne používanie, počkajte, kým ich fotovoltický článok dobije, alebo ich dobite vhodnou nabíjačkou. Ak sa problém opakuje často, môže to byť spôsobené nedodržaním pokynov v časti „Technické údaje", prípadne môže byť potrebné vymeniť batérie (bod 7.1).

b) – Rušenie rádiového prenosu a príjmu. Systém znesie príležitostné rádiové rušenie, ale ak sa zariadenie nespráva podľa očakávania, môže ísť o výrazné rušenie, ktoré bráni komunikácii s riadiacou jednotkou. Ak problém pretrváva, vykonajte test „Kontrola činnosti" opísaný v návode k rozhraniu IBW, ku ktorému sú fotobunky pripojené, a analyzujte rádiový príjem zariadenia.

7 – ÚDRŽBA

Údržba fotobuniek si nevyžaduje žiadne osobitné opatrenia. Aby bolo dobíjanie batérií účinné, udržiavajte povrch fotovoltického článku čistý. Zariadenie čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu, benzínu, abrazívne ani podobné prostriedky. Mohli by zmatniť lesklý povrch článku a znížiť účinnosť dobíjania.

7.1 – Výmena batérií

Batérie TX a RX sú nabíjateľné a po 4 až 5 rokoch strácajú časť kapacity, takže sa často zobrazuje signál vybitej batérie. Vtedy ich treba vymeniť. Prístup k priestoru pre batérie je znázornený na **obr. 5**. Pri výmene batérií postupujte takto:

- vložte nové batérie so správnou polaritou;
- po vložení batérií skontrolujte, či LED blikajú, a význam blikania si overte v návode k automatickému systému, ku ktorému sú fotobunky pripojené.

LIKVIDÁCIA

Obalové materiály výrobku sa musia zlikvidovať v úplnom súlade s miestnymi predpismi.

Tento výrobok je súčasťou automatiky, ktorú ovláda, a musí sa zlikvidovať spolu s ňou. Likvidáciu na konci životnosti musí vykonať kvalifikovaný personál. Výrobok obsahuje rôzne materiály – niektoré sa dajú recyklovať, iné nie; informujte sa o systémoch recyklácie alebo likvidácie vo vašej oblasti.

Dôležité! – niektoré časti výrobku môžu obsahovať znečisťujúce alebo nebezpečné látky, ktoré by pri úniku do prostredia mohli vážne poškodiť životné prostredie a zdravie ľudí. Ako naznačuje symbol preškrtnutej nádoby, výrobok sa nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu; odovzdajte ho na triedený zber podľa platných predpisov alebo ho vráťte predajcovi pri kúpe nového výrobku.

Dôležité! – výrobok obsahuje batérie, ktoré môžu obsahovať znečisťujúce látky, a preto sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Po vybratí ich zlikvidujte podľa miestnych predpisov. Miestne predpisy môžu za nesprávnu likvidáciu výrobku stanoviť vysoké pokuty.

TECHNICKÉ ÚDAJE

• Spoločnosť Nice Spa si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia meniť technické vlastnosti výrobku s cieľom jeho zlepšenia, pri zachovaní jeho pôvodnej funkcie a účelu. • Všetky technické údaje platia pri teplote 20 °C.

Napájanie	solárna energia premenená fotovoltickým článkom a uložená v 1 nabíjateľnej batérii NiMH AAA 1,2 V
Doba činnosti z nabitia solárnym článkom	až 15 cyklov/deň (*) (1 cyklus = otvorenie a zatvorenie), pri maximálnej dĺžke cyklu 60 sekúnd
Doba činnosti z nabitej batérie (bez slnečného svitu)	odhadom 10 dní pri 15 cykloch/deň
Rádiová komunikácia	obojsmerná, na 7 kanáloch v pásme 868 MHz
Rádiový protokol	vysoká bezpečnosť; kompatibilný s rádiovou technológiou Nice Solemyo Air Net System
Využiteľný rádiový dosah	20 m (**)
Maximálny rádiový dosah (v optimálnych podmienkach)	40 m
Rádiová bezpečnosť	trieda 3 podľa normy EN 13849
Stupeň krytia	IP 44
Prevádzková teplota	-20 °C ÷ +55 °C
Rozmery	95 x 57 x 42 mm
Hmotnosť	200 g (TX + RX)

Dôležité poznámky

(*) – Odhad priemerného počtu cyklov za deň platí pre zariadenia nainštalované a používané za týchto podmienok: • fotovoltický článok orientovaný správnym smerom; • inštalácia zariadenia v strednej zemepisnej šírke (napríklad Švajčiarska); • zariadenie používané v zime; • čistý povrch fotovoltického článku. Zmeny týchto podmienok ovplyvňujú priemerný počet cyklov pohybu za deň.

(**) – Dosah prijímacích a vysielacích zariadení môžu ovplyvniť iné zariadenia pracujúce v okolí na rovnakej frekvencii (napríklad rádiové slúchadlá, poplachové systémy a pod.), ktoré spôsobujú rušenie systému. Výrobca nemôže zaručiť skutočný dosah rádiových zariadení pri trvalom silnom rušení.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlásenie v súlade so smernicou 1999/5/ES. PHW a PT50W vyrába spoločnosť NICE S.p.a. (TV) I; NICE je ochranná známka spoločnosti Nice S.p.a.

Pozn. – Obsah tohto vyhlásenia zodpovedá vyhláseniu v oficiálnom dokumente uloženom v sídle spoločnosti Nice S.p.a., a najmä jeho poslednej verzii dostupnej pred tlačou tohto návodu. Uvedený text bol upravený z redakčných dôvodov. Kópiu pôvodného vyhlásenia je možné vyžiadať od spoločnosti Nice S.p.a. (TV) I.

Číslo vyhlásenia: **386/PHW**; Revízia: **0**; Jazyk: **EN**

Dolu podpísaný Luigi Paro, generálny riaditeľ spoločnosti, týmto na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok:

- **výrobca**: NICE S.p.A.
- **adresa**: via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy
- **typ výrobku**: bezdrôtová fotobunka Nice so stĺpikom
- **model / typ**: PHW, PT50W
- **príslušenstvo**: nie

spĺňa základné požiadavky uvedené v článku 3 nasledujúcej smernice spoločenstva pre určené použitie výrobkov:

– Smernica EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 1999/5/ES z 9. marca 1999 o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach a vzájomnom uznávaní ich zhody, podľa nasledujúcich harmonizovaných noriem: • Ochrana zdravia (čl. 3(1)(a)): EN 50371:2002 • Elektrická bezpečnosť (čl. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006 + A11:2009 • Elektromagnetická kompatibilita (čl. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.8.1:2008, EN 301 489-3 V1.4.1:2002 • Rádiové spektrum (čl. 3(2)): EN 300 220-2 V2.3.1:2010

Podľa smernice 1999/5/ES (príloha V) je výrobok zaradený do triedy 1 a označený: **CE 0682**

Oderzo, 7. júla 2011
Ing. Luigi Paro (generálny riaditeľ)

Slovenský preklad originálneho návodu NICE IS0024A01 (PHW), preklad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémy sú z originálu. V prípade pochybností je rozhodujúci originálny návod výrobcu.

SAVER.sk